## **PCT**

#### WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro



# INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

A61J 3/07, B65B 1/36

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

WO 97/41821

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

13. November 1997 (13.11.97)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE97/00474

A1

(22) Internationales Anmeldedatum:

12. März 1997 (12.03.97)

(30) Prioritätsdaten:

196 18 237.9

7. Mai 1996 (07.05.96)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): ROBERT BOSCH GMBH [DE/DE]; Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WURST, Reiner [DE/DE]; Adlerstrasse 11, D-71549 Auenwald (DE). KRIEGER, Eberhard [DE/DE]; Lindenstrasse 11, D-71384 Weinstadt (DE). KUHNLE, Manfred [DE/DE]; Wilhelmstrasse 14, D-71409 Schwaikheim (DE). RUNFT, Werner [DE/DE]; Bildackerstrasse 11, D-71364 Winnenden (DE). (81) Bestimmungsstaaten: CN, CZ, JP, KR, PL, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

#### Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

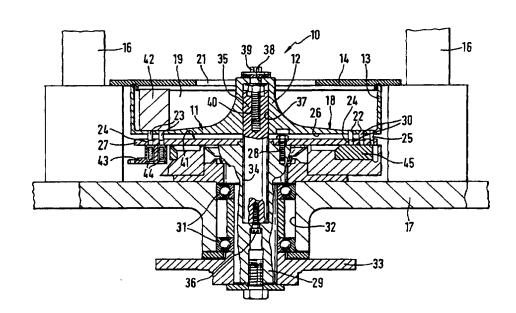
Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist. Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.

(54) Title: DEVICE FOR DECANTING POWDER INTO HARD GELATIN CAPSULES OR THE LIKE

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM ABFÜLLEN VON PULVER IN HARTGELATINEKAPSELN ODER DERGLEICHEN

#### (57) Abstract

The invention concerns a device (10) for decanting powder into hard gelatin capsules or the like, the device comprising a metering disc (11) which is rotated in steps. Disposed below the metering disc (11) is a spacer disc (27) which is coupled thereto. According to the invention, in order to vary the volumes (30) of powder compacts, sleeves (23) which penetrate second bores (24) in the spacer disc (27) are inserted in the base of the metering disc (11), and the spacing (a) between the underside (26) of the metering disc (11) and the spacer disc (27) is designed to be varied by means of a setting screw (39). The device (10) according to the invention has a relatively simple construction and prevents inhomogeneities forming in the powder.



#### (57) Zusammenfassung

Eine Vorrichtung (10) zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen weist eine schrittweise gedrehte Dosierscheibe (11) auf. Unterhalb der Dosierscheibe (11) ist eine mit ihr gekoppelte Distanzscheibe (27) angeordnet. Zum Verändern der Volumina (30) der aus Pulver bestehenden Preßlinge wird vorgeschlagen, im Boden der Dosierscheibe (11) Hülsen (23) einzusetzen, die in zweite Bohrungen (24) der Distanzscheibe (27) eintauchen, und den Abstand (a) zwischen der Unterseite (26) der Dosierscheibe (11) und der Distanzscheibe (27) mittels einer Einstellschraube (39) veränderbar zu gestalten. Die erfindungsgemäße Vorrichtung (10) ist relativ einfach im Aufbau und vermeidet Inhomogenitäten im Pulver.

## LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Stowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungam	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
BJ	Benin	Œ	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JР	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	ZW	Zimbabwe
ĊМ	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	KZ	Kasachstan	RO	Rumänien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

PCT/DE97/00474 WO 97/41821

- 1 -

## Vorrichtung zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen

#### Beschreibung

5

10

35

Die Erfindung geht aus von einer Vorrichtung zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen nach der Gattung des Anspruchs 1. Eine derartige Vorrichtung ist aus der DE 23 46 070 Al bekannt. Die bekannte Vorrichtung weist zum Verändern der Volumina von Pulverpreßlingen Stifte auf, die in Bohrungen einer taktweise umlaufenden Dosierscheibe 15 eintauchen. Die Pulverpreßlinge werden mit Hilfe von ersten Stempeln von einer Füllscheibe in die Dosierscheibe eingeschoben, und die entsprechend der Eintauchtiefe der Stifte überstehenden Abschnitte der Pulverpreßlinge beim Weiterdrehen der Füllscheibe abgeschert. Zum Überschieben 20 der Pulverpreßlinge in die bereitgestellten Kapselunterteile mittels zweiter Stempel werden die Stifte zuvor aus den Bohrungen der Dosierscheibe herausgefahren. Bei der ansonsten zufriedenstellend arbeitenden Vorrichtung kann es bei bestimmten Pulverarten dazu kommen, daß es aufgrund der 25 abgescherten Pulverpreßlinge zu einer unerwünschten Inhomogenität des Pulvers in der Füllscheibe kommt. Weiterhin ist eine aufwendige Konstruktion und genaue Fertigung der Vorrichtung erforderlich, da die Stifte vor dem Übergeben der Pulverpreßlinge an die Kapselunterteile 30 jedes Mal aus den Bohrungen der Dosierscheibe herausgefahren und anschließend wieder eintauchen müssen, und aus

Funktionsgründen nur ein geringer Spalt zwischen den Stiften und den Bohrungen in der Dosierscheibe zulässig ist.

- 2 -

WO 97/41821 PCT/DE97/00474

Aufgabe der Erfindung ist es, die Inhomogenitäten des Pulvers in der Füllscheibe beim Betrieb einer gattungsgemäßen Vorrichtung zu verringern und gleichzeitig eine möglichst einfache Konstruktion der Vorrichtung zu erzielen.

Diese Aufgabe wird durch die kennzeichnenden Merkmale des Anspruchs 1 gelöst.

10

15

20

5

weitere Vorteile und vorteilhafte Weiterbildungen der erfindungsgemäßen Vorrichtung zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen ergeben sich aus den Unteransprüchen und der Beschreibung. Ein einfacheres Überschieben und unbeschädigte Pulverpreßlinge während des Einschiebens in die Kapselunterteile werden dadurch erreicht, daß die Oberseiten der Hülsen bündig mit dem Boden der Dosierscheibe abschließen, so daß die Pulverpreßlinge beim Überschieben nicht über einen Absatz geschoben werden müssen. Besonders vorteilhaft ist es weiterhin, Einstellmittel vorzusehen, die zum Verändern der Volumina der Preßlinge mit der Dosierscheibe zusammenwirken. In diesem Fall ist unabhängig von dem eingestellten Volumina keine Verstellung des die Kapselunterteile aufnehmenden Übernahmerades erforderlich.

#### Zeichnung

30

25

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung ist in der Zeichnung dargestellt und wird in der nachfolgenden Beschreibung näher erläutert. Es zeigen die Figur 1 eine Vorrichtung zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen in einem Längsschnitt, und die Figuren 2 und 3 einen Teil

WO 97/41821 PCT/DE97/00474

- 3 -

der Vorrichtung nach Figur 1 bei zwei Endpositionen der Distanzscheibe im Längsschnitt.

Beschreibung des Ausführungsbeispiels

5

10

15

20

25

30

Die in der Figur 1 dargestellte Vorrichtung 10 zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen hat eine um eine Drehachse 1 schrittweise umlaufende, im wesentlichen topfförmige Dosierscheibe 11 mit einem in der Drehachse 1 angeordneten Nabenbereich 12 und einer am Umfang der Dosierscheibe 11 ausgebildeten, umlaufenden Seitenwand 13. Die offene obere Stirnseite der Dosierscheibe 11 ist mit einem Deckel 14 abgedeckt, der an zwei Säulen 16 befestigt ist. Die Säulen 16 sind auf einem die Vorrichtung 10 tragenden Tisch 17 angeordnet. Von dem Boden 18 der Dosierscheibe 11, der Unterseite des Deckels 14 sowie der Seitenwand 13 und dem Nabenbereich 14 wird ein Speicherraum 19 für das Pulver ausgebildet. Zum Nachfüllen des Pulvers in den Speicherraum 19 weist der Deckel 14 eine mittig angeordnete Öffnung 21 auf. Im Boden 18 der Dosierscheibe 11 sind mehrere Gruppen von ersten Bohrungen 22 ausgebildet, in die Hülsen 23 fest eingesetzt sind. Die oberen Stirnseiten der Hülsen 23 schließen mit dem Boden 18 der Dosierscheibe 11 bündig ab. Die Hülsen 23 ragen zumindest teilweise in zweite Bohrungen 24 einer parallel zur ebenen Unterseite 26 der Dosierscheibe 11 angeordneten Distanzscheibe 27. Die Distanzscheibe 27 und die Dosierscheibe 11 sind mittels eines im Boden 18 im Bereich der Seitenwand 13 angeordneten Stiftes 25 drehfest miteinander verbunden. Von den Hülsen 23 und den zweiten Bohrungen 24 werden Volumina 30 ausgebildet, die zum Formen von nicht dargestellten Pulverpreßlingen mittels an sich bekannter, im Speicherraum 19 angeordneter, und in der Zeichnung nicht dargestellter, auf- und abbewegbarer Stopfstempel in Stopfstationen dienen.

35

WO 97/41821

PCT/DE97/00474

- 4 -

Die Distanzscheibe 27 ist mittels einer Schraubverbindung 28 mit einem Wellenstummel 29 drehfest verbunden. Der Wellenstummel 29 ist mit zwei Lagerkörpern 31 in einer in dem Tisch 17 ausgebildeten Aufnahme 32 drehbar gelagert. An dem der Distanzsscheibe 27 gegenüberliegenden Ende ist der Wellenstummel 29 mit einem Antriebsrad 33 verbunden, das beispielsweise mit einem nicht dargestellten Antrieb, beispielsweise einem Schritt- oder Servomotor, gekoppelt ist.

10

15

5

Fluchtend zur Drehachse 1 ist auf der dem Antriebsrad 33 entgegengesetzten Stirnseite des Wellenstummels 29 eine weitere Bohrung 34 ausgebildet, in die ein zylindrisches Zwischenstück 35 eingesetzt ist. Das Zwischenstück 35 ist im Wellenstummel 29 mittels einer Schraube 36 axial fixiert. Das Zwischenstück 35 durchdringt die Distanzscheibe 27, und ragt in eine im Nabenbereich 12 der Dosierscheibe 11 mittig ausgebildete Bohrung 37, die der axialen Führung der Dosierscheibe 11 auf dem Zwischenstück 35 dient.

20

25

30

35

Im Grund der Bohrung 37 ist ein Loch 38 vorgesehen, durch das eine mit dem Nabenbereich 12 und der Dosierscheibe 11 verbundene Einstellschraube 39 ragt. Die Einstellschraube 39 greift in eine im Wellenstück 35 ausgebildete Gewindebohrung 40. Mittels der Einstellschraube 39 ist der Abstand a zwischen der Unterseite 26 der Dosierscheibe 11 und der Oberseite 41 der Distanzscheibe 27 zwischen zwei Endpositionen stufenlos veränderbar. In der einen Endlage (Figur 2) liegt die Dosierscheibe 11 auf der Distanzscheibe 27 auf, der Abstand a beträgt Null. Infolgedessen nehmen die von den Hülsen 23 und den zweiten Bohrungen 24 ausgebildeten Volumina 30 für die Preßlinge ein Minimum an. In der anderen Endlage (Figur 3), in der der Abstand a so groß ist, daß die Hülsen 23 gerade noch ein Stück in die zweiten Bohrungen 24 ragen, nehmen die Volumina 30 ihr Maximum an.

**WO 97/41821** - 5 -

5

10

15

20

25

30

35

Die Vorrichtung 10 wird vervollständigt durch die bereits erwähnten, nicht dargestellten, im Speicherraum 19 angeordneten und mit den Säulen 16 verbundenen Stopfstationen zum Einpressen des Pulvers in die Volumina 30, einen im Speicherraum 19 angeordneten Pulverabweiser 42, eine ebenfalls nicht dargestellte Übergabestation zum Überschieben der geformten Preßlinge in bereitgestellte Kapselunterteile und ein unterhalb der Distanzscheibe 27 angeordnetes Übernahmerad 43.

PCT/DE97/00474

Das Übernahmerad 43, dessen Drehachse parallel mit der Drehachse 1 der Dosierscheibe 11 ausgerichtet ist, weist eine der Anzahl der zweiten Bohrungen 24 entsprechende Zahl an Kapselaufnahmen 44 für die Kapselunterteile auf, wobei die Kapselaufnahmen 44 fluchtend mit den zweiten Bohrungen 24 angeordnet sind. In dem nicht vom Übernahmerad 43 überdeckten Bereich der Unterseite 26 der Distanzscheibe 27 ist zumindest deckend mit den zweiten Bohrungen 24 und in möglichst geringem Abstand zur Distanzscheibe 27 ein als Gegenlager für die Stopfstempel dienender Andrückring 45 angeordnet.

Die Wirkungsweise der Vorrichtung 10 ist an sich bekannt, und wird deshalb nur kurz erläutert: Die sich schrittweise drehende Dosierscheibe 11 kommt jeweils in den Bereichen der Stopfstationen zum Stillstand. Dort wird Pulver mittels der Stopfstempel in die von den Hülsen 23 und den zweiten Bohrungen 24 ausgebildeten Volumina 30 gepresst. Dieser Vorgang wiederholt sich bei jeder der beispielsweise insgesamt vier Stopfstationen, so daß in den Volumina 30 Preßlinge aus Pulver gebildet werden, die in die in den Kapselaufnahmen 44 des Übernahmerads 43 bereitgestellten Kapselunterteile überschoben werden. Die Kapselunterteile werden während der weiteren Drehung des Übernahmerads 43 in

WO 97/41821 PCT/DE97/00474

- 6 -

einer Verschließstation mit den Kapseloberteilen verschlossen.

Das entsprechend der Größe der Kapselunterteile bzw. Kapseln mögliche Volumen der Preßlinge läßt sich mittels des Abstandes a zwischen der axial ortsfesten Dosierscheibe 11 und der Distanzscheibe 27 über die Einstellschraube 39 einstellen.

10

5

WO 97/41821 PCT/DE97/00474

7 -

#### Ansprüche

5

10

15

20

25

30

1. Vorrichtung zum Abfüllen von Pulver in Hartgelatinekapseln oder dergleichen, mit einer schrittweise um eine senkrechte Drehachse (1) umlaufenden, durch Seitenwände (13) einen Speicherraum (19) für das Pulver ausbildenden Dosierscheibe (11), deren Boden (18) das Pulver aufnehmende erste Bohrungen (22) aufweist, in denen das Pulver mittels Stopfstempeln zu Preßlingen geformt wird, mit Mitteln zum Einstoßen der Preßlinge in unterhalb der Dosierscheibe (11) bereitgestellte Kapselunterteile und mit Mitteln zum Verändern der Volumina der Preßlinge, dadurch gekennzeichnet, daß die Mittel zum Verändern der Volumina (30) ein mit der Dosierscheibe (11) synchron umlaufendes, scheibenförmiges Element (27) umfassen, das zwischen der Dosierscheibe (11) und den bereitgestellten Kapselunterteilen angeordnet ist und das zweite Bohrungen (24) aufweist, die mit den ersten Bohrungen (22) in der Dosierscheibe (11) ausgerichtet sind, daß ein zwischen der Dosierscheibe (11) und dem Element (27) in Richtung der Drehachse (1) veränderlicher Abstand (a) einstellbar ist und daß in den zueinander ausgerichteten ersten und zweiten Bohrungen (22, 24) jeweils eine in diese zumindest teilweise eintauchende Hülse (23) angeordent ist, die den Abtand (a) zwischen den ersten und zweiten Bohrungen (22, 24) zu überbrücken vermag.

2. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Hülsen (23) in dem Boden (18) der Dosierscheibe (11) fixiert sind, und daß die der Dosierscheibe (11) zugewandten Stirnflächen der Hülsen (23) bündig mit der Oberseite des Bodens (18) der Dosierscheibe (11) abschließen.

- 8 -

WO 97/41821

5

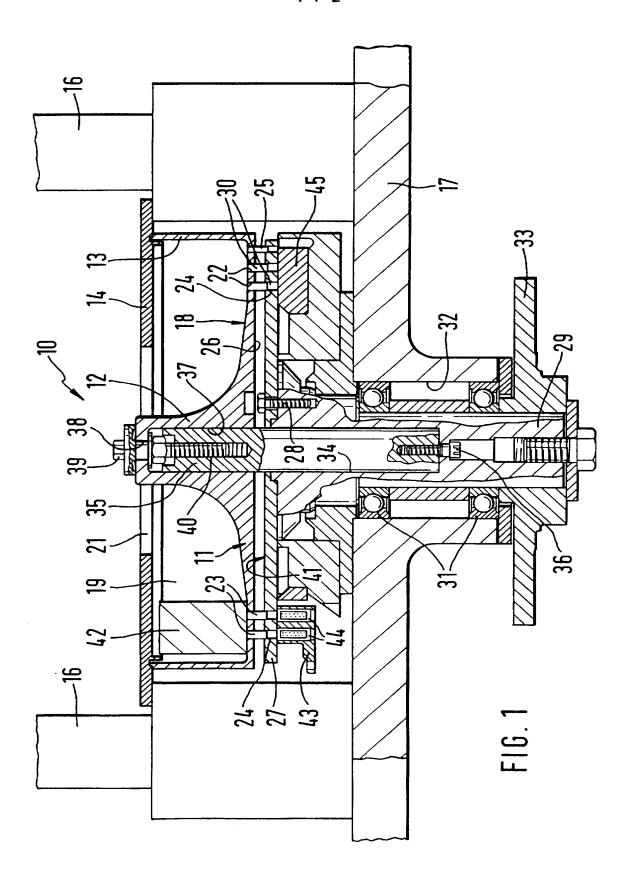
10

15

PCT/DE97/00474

3. Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß der Abstand (a) zwischen der Dosierscheibe (11) und dem Element (27) durch Einstellmittel (39) veränderbar ist, die auf die Dosierscheibe (11) einwirken.

- 4. Vorrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, daß das Element (27) drehfest mit einer Antriebswelle (29) verbunden ist, und daß die Dosierscheibe (11) axial verschiebbar auf einer mit der Antriebswelle (29) verbundenen Achse (35) angeordnet ist.
- 5. Vorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß die Dosierscheibe (11) und das Element (27) mittels eines als Drehsicherung wirkenden, beide (11, 27) zumindest teilweise durchdringenden, parallel zur Drehachse (1) angeordneten Stiftes (25) verbunden sind.



PCT/DE97/00474

2 / 2

FIG. 2

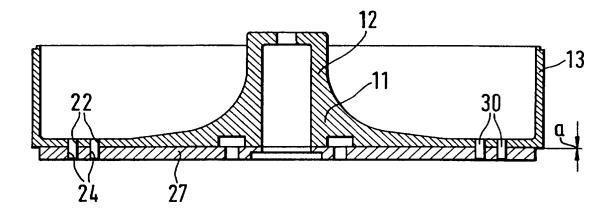
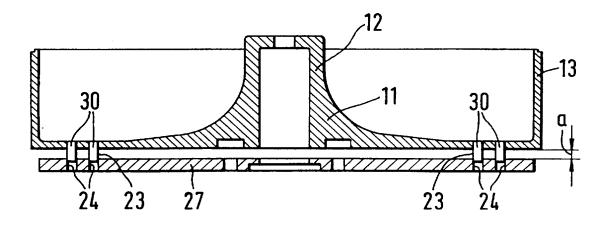


FIG. 3



## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Int. Jonal Application No PCT/DE 97/00474

			<u> </u>
A. CLASS IPC 6	SIFICATION OF SUBJECT MATTER A61J3/07 B65B1/36		
According	to International Patent Classification (IPC) or to both national	classification and IPC	
B. FIELD	S SEARCHED		
IPC 6	documentation searched (classification system followed by class A61J B65B	sification symbols)	
Documenta	ation searched other than minimum documentation to the extent	that such documents are in-	cluded in the fields searched
Electronic	data hase consulted during the international search (name of da	ta base and, where practical	, search terms used)
C. DOCU	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of	the relevant passages	Relevant to claim No.
Υ	DE 23 22 028 A (ROBERT BOSCH G January 1975 see the whole document	iмвн) 30	1-5
Y	US 2 315 866 A (MCBEAN) 6 Apri see page 2, column 1, line 32 figures		1-5
Α	FR 2 502 004 A (ROBERT BOSCH G September 1982 see the whole document	iMBH) 24	1
A	US 5 082 032 A (CROCKER) 21 Ja see the whole document	nuary 1992	1-4
Furt	ther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family	members are listed in annex.
* Special ca	ategories of cited documents:	"T" later document pu	ablished after the international filing date
consid	nent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance document but published on or after the international date	cited to understar invention "X" document of parti	and not in conflict with the application but  nd the principle or theory underlying the  icular relevance; the claimed invention  ered novel or cannot be considered to
which citatio "O" docum	nent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish the publication date of another on or other special reason (as specified) nent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means	involve an invent "Y" document of particannot be consided document is com-	tive step when the document is taken alone icular relevance; the claimed invention ered to involve an inventive step when the whined with one or more other such docubination being obvious to a person skilled
"P" docum	ent published prior to the international filing date but han the priority date claimed	in the art.	er of the same patent family
Date of the	actual completion of the international search		f the international search report
8	September 1997		<b>3 0. 09</b> . 97
Name and	mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk Tal ( 4.21.70) 140 2004 Thy 21.651 and p.l.	Authorized officer	
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Godot,	T

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

Int. Jonal Application No PCT/DE 97/00474

Patent document cited in scarch report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
DE 2322028 A	30-01-75	JP 1406636 C JP 50046816 A JP 61040426 B US 3921681 A	27-10-87 25-04-75 09-09-86 25-11-75
US 2315866 A	06-04-43	NONE	
FR 2502004 A	24-09-82	DE 3110483 A CH 653884 A US 4501307 A	07-10-82 31-01-86 26-02-85
US 5082032 A	21-01-92	NONE	

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Inter conales Aktenzeichen
PCT/DE 97/00474

A. KLASS IPK 6	SIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES A61J3/07 B65B1/36		
Nach der I	nternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen K	Jassifikation und der IPK	
B. RECHI	ERCHIERTE GEBIETE		
	rter Mindestprufstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb	ole )	
IPK 6	A61J B65B		
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprufstoff gehorende Veroffenülichungen, so	oweit diese unter die recherchierten Gebiete	: fallen
Während d	ier internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	ame der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegnffe)
C. ALS W	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	ne der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Υ	DE 23 22 028 A (ROBERT BOSCH GMBH 30.Januar 1975 siehe das ganze Dokument	1)	1-5
Y	US 2 315 866 A (MCBEAN) 6.April 1 siehe Seite 2, Spalte 1, Zeile 32 47; Abbildungen	.943 2 - Zeile	1-5
A	FR 2 502 004 A (ROBERT BOSCH GMBH 24.September 1982 siehe das ganze Dokument	1)	1
A	US 5 082 032 A (CROCKER) 21.Janua siehe das ganze Dokument	r 1992	1-4
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentiamilie	
"A" Veröfi aber i "E" älteres Anme "L" Veröfi scheir ander	fentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist sich Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist fentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft ernen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach der oder dem Priontätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondern in Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bede kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung von besonderer Bede"Y" Veröffentlichung von besonderer Bede	nt worden ist und mit der ur zumVerständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden utung; die beanspruchte Erfindung ichung nicht als neu oder auf achtet werden utung; die beanspruchte Erfindung
"O" Veröft eine I "P" Veröft	nder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie führt) fentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht fentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	kann nicht als auf erfinderischer Tätig werden, wenn die Veröffendichung m Veröffendichungen dieser Kategone in diese Verbindung für einen Fachmann & Veröffendichung, die Mitglied derselb	it einer oder mehreren anderen n Verbindung gebracht wird und n naheliegend ist
Datum des	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts
8	3.September 1997	<b>3 0.</b> 09. 97	
Name und	Postanschrift der Internationale Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentiaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter Bediensteter	
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Godot, T	

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Inte. 10 nales Aktenzeichen
PCT/DE 97/00474

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 2322028 A	30-01-75	JP 1406636 C JP 50046816 A JP 61040426 B US 3921681 A	27-10-87 25-04-75 09-09-86 25-11-75
US 2315866 A	06-04-43	KEINE	
FR 2502004 A	24-09-82	DE 3110483 A CH 653884 A US 4501307 A	07-10-82 31-01-86 26-02-85
US 5082032 A	21-01-92	KEINE	